

**ИНСТРУМЕНТ 11****СОВМЕСТНАЯ ОЦЕНКА: СУЖДЕНИЯ ЧЛЕНОВ  
СООБЩЕСТВА, ОЧЕНЬ ХОРОШО ЕГО ЗНАЮЩИХ<sup>23</sup>**

**Для чего используется этот инструмент:** для изучения мнений местного населения в отношении проблем и путей совладания с ними с последующим представлением информации для принятия мер в области ОПЗПП

**Метод:** интервью с ключевыми информантами (индивидуальные или групповые)

**Необходимое время:** три дня на сбор данных (при том предположении, что интервьюер проводит по четыре интервью в день), три дня на анализ и отчетность

**Необходимые людские ресурсы:** один человек

**Общие сведения**

Данный инструмент особенно полезен как способ получения более глубокой информации после сбора предварительной информации (см. [инструмент 10](#)).

Этот инструмент включает вопросы для использования **интервью с ключевыми информантами или групповых интервью с членами сообщества**, которые, как считается, обладают глубоким знанием данного сообщества. Это могут быть члены комитета лагеря временного размещения перемещенных лиц, местный персонал, религиозные лидеры, традиционные знахари, лидеры женских объединений, акушерки, лидеры молодежных клубов, директора и учителя школ, советники и т. д. Можно также включить в этот перечень молодых людей.

**Не используйте все вопросы из этого инструмента. Выберите те вопросы, которые актуальны для вас.** Помните о распространенной ошибке, допускаемой в оценках: задается слишком много вопросов, которые затем не анализируются и не используются в отчетах или иным образом. Поэтому не задавайте больше вопросов, чем нужно. Интервью должно длиться не более часа. Если интервью занимает более часа, лучше, как правило, назначить вторую встречу для завершения интервью.

Адаптируя анкету под местный контекст, **не изменяйте** последовательность вопросов интервью (сначала спрашивайте о проблемах подгруппы данной популяции, потом о том, что члены этой подгруппы уже делают для решения проблемы, и, наконец, о том, какая дополнительная помощь может понадобиться).

Эти интервью могут проводиться с отдельными лицами или группами. Рекомендуется, однако, по возможности проводить индивидуальные интервью, потому что в группе ее члены могут влиять на ответы друг друга. Рекомендуется провести интервью минимум с 10–15 респондентами. Возможно, понадобится опросить больше 15 людей, если дополнительные интервью могут дать актуальную, новую информацию.

**Для того чтобы пользоваться этим инструментом, вы должны иметь подготовку по общим методикам интервьюирования, актуальным для проведения полуструктурированных интервью в гуманитарных ситуациях, например методикам уточняющего опроса и предотвращения предвзятости.** Не следует задавать очень деликатные вопросы, которые могут подвергнуть людей (интервьюируемого, интервьюера или других людей) опасности. В зависимости от контекста такие вопросы следует задавать только в индивидуальных интервью с ключевыми информантами (например, вопросы о людях, в отношении которых существует риск нарушения прав человека).

23 IASC Reference Group on Mental Health and Psychosocial Support in Emergency Settings. Participatory Assessment II: Perceptions by community members with in-depth knowledge of the community. // *IASC Reference Group Mental Health and Psychosocial Support Assessment Guide*, forthcoming. Данный инструмент воспроизведен здесь с разрешения Целевой группы МПК.

Помните, что могут быть очень актуальными интервью с народными/религиозными целителями о местном восприятии психического здоровья и имеющихся ресурсах. По запросу можно получить специальный инструмент с вопросами для таких интервью. Этот инструмент, в частности, актуален для реализации указанного в Руководящих принципах МПК Действия 6.4 по потенциальному сотрудничеству с народными целителями.

### Информированное согласие

Перед тем как проводить какие-либо интервью, важно получить информированное согласие. Ниже приведен пример того, как это сделать.

Здравствуйте, меня зовут \_\_\_\_\_, и я работаю в \_\_\_\_\_. Мы работаем в \_\_\_\_\_ (район) с целью \_\_\_\_\_ (вид работы) в течение \_\_\_\_\_ (период). Мы проводим беседы с местными жителями, которые, как нам кажется, много знают о людях, пострадавших от этого [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]. В этом интервью мы хотели бы спросить вас о различных проблемах, стоящих перед членами данного сообщества. Я хотел бы также спросить, как люди справляются с этими проблемами, и о том, нужна ли дополнительная помощь.

Наша цель – изучить ваши знания и опыт, чтобы мы могли оказать более эффективную помощь. Мы не можем сразу же обещать помощь в обмен на это интервью. Мы здесь *только* для того, чтобы задать вопросы и узнать о вашем опыте. Вы сами можете решить, принять участие или нет.

Если вы дадите согласие на интервью, я могу заверить вас, что вся информация останется анонимной, поэтому никто из посторонних не узнает о том, что вы нам рассказали. Мы не можем ничем вас вознаградить за участие в интервью, но мы искренне оценили бы затраченное вами время и ваши ответы. Есть ли у вас вопросы?

Согласны ли вы пройти интервью? 1. Да  
2. Нет

### А. ИСТОЧНИКИ ДИСТРЕССА

Сначала я хотел бы спросить вас о проблемах, существующих в вашем сообществе.

- Что, на взгляд людей в вашем сообществе, вызвало нынешний [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]?
- Каковы, по мнению членов сообщества, ближайшие последствия этого [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]?
- Каковы, по мнению членов сообщества, будут дальнейшие последствия этого [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]?
- Повлиял ли [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ] на повседневную жизнь сообщества?
- Повлиял ли [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ] на источники существования людей, их деятельность/работу?
- Как люди пытаются восстановиться и оправиться от кризиса?

### В. ГРУППЫ РИСКА

- Какие люди в вашем сообществе больше всех страдают от нынешнего кризиса... Кто еще?... и кто еще?

### С. ХАРАКТЕР ДИСТРЕССА И ПОДДЕРЖКИ

С1. Теперь я хотел бы задать ряд вопросов о детях, находящихся в состоянии печали и дистресса. (Примечание: вы можете повторить этот вопрос отдельно для мальчиков и девочек и для разных возрастных групп, например дети до 6 лет, дети от 6 до 12 лет, подростки от 13 до 18 лет).

- Как постороннему распознать ребенка, который находится в состоянии печали и дистресса в результате [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]?
  - a. Как выглядит такой ребенок?
  - b. Как он себя ведет?
  - c. Есть ли разные виды удрученного состояния? Каковы они?
  - d. Как увидеть разницу между [УКАЖИТЕ ОТВЕТЫ ИЗ С1]?
- Что в обычных обстоятельствах (до возникновения последней чрезвычайной ситуации) члены сообщества делали, чтобы вывести ребенка из состояния печали/дистресса?
- Что члены сообщества делают сейчас для облегчения состояния печали/дистресса у детей?
- Что еще делается в данный момент для оказания помощи детям в состоянии печали/ дистресса?
- Куда можно обратиться за помощью с детьми в состоянии печали/ дистресса?
- Чем еще можно было бы помочь детям, находящимся в состоянии печали/ дистресса?

С2. Теперь я хотел бы задать ряд вопросов о женщинах, находящихся в состоянии печали/ дистресса.

- Как постороннему распознать женщину, которая находится в состоянии печали/дистресса в результате [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]?
  - a. Как она выглядит?
  - b. Как она себя ведет?
  - c. Есть ли разные виды удрученного состояния? Каковы они?
  - d. Как увидеть разницу между [УКАЖИТЕ ОТВЕТ ИЗ С2]?
- Что в обычных обстоятельствах (до возникновения последней чрезвычайной ситуации) члены сообщества обычно делали для облегчения состояния печали и дистресса у женщин?
- Что члены сообщества делают сейчас для облегчения состояния печали/ дистресса у женщин?
- Что еще делается в данный момент для оказания помощи таким женщинам?
- Куда обращаются за помощью женщины, находящиеся в состоянии печали/ дистресса?
- Чем еще можно было бы помочь женщинам, находящимся в состоянии печали/дистресса?

С3. Теперь я хотел бы задать ряд вопросов о мужчинах, находящихся в состоянии печали/ дистресса.

- Как постороннему распознать мужчину, который находится в состоянии печали/дистресса в результате [УКАЖИТЕ ГУМАНИТАРНЫЙ КРИЗИС, НАПРИМЕР НАВОДНЕНИЕ, ВЗРЫВ, ВООРУЖЕННЫЙ КОНФЛИКТ]?
  - a. Как он выглядит?
  - b. Как он себя ведет?
  - c. Есть ли разные виды удрученного состояния? Каковы они?
  - d. Как увидеть разницу между [УКАЖИТЕ ОТВЕТ ИЗ С2]?
- Что в обычных обстоятельствах (до возникновения последней чрезвычайной ситуации) члены сообщества обычно делали для облегчения состояния печали/дистресса у мужчин?
- Что члены сообщества делают сейчас для облегчения состояния печали/ дистресса у мужчин?
- Что еще делается в данный момент для оказания помощи мужчинам в состоянии печали/дистресса?
- Куда обращаются за помощью мужчины, находящиеся в состоянии печали и дистресса?
- Чем еще можно было бы помочь мужчинам, находящимся в состоянии печали и дистресса?

С4. Теперь я также хотел бы спросить вас о том, что происходит, когда в вашем сообществе кто-либо умирает.

- Когда кто-нибудь в сообществе умирает, как семья и друзья выражают свое горе?
  - a. Что нужно сделать в первую очередь? Почему?
  - b. Как другие члены семьи / друзья / члены сообщества выражают поддержку?
  - c. Что происходит с телом?
  - d. Что еще делается?
  - e. Как долго продолжается траур?
  - f. Что происходит, если тело невозможно найти/опознать?
- Что происходит, если описанный вами процесс (например, похороны) нельзя осуществить?
- Что члены сообщества в настоящее время делают друг для друга, чтобы помочь людям, переживающим утрату друзей и близких?
- Что еще делается в настоящее время для оказания помощи людям, переживающим утрату друзей и близких?
- Куда люди, переживающие утрату, обращаются за помощью?
- Что еще можно было бы сделать для оказания помощи людям, переживающим утрату друзей и близких?

C5. Во всех сообществах есть люди с психическими расстройствами. Могу ли я спросить о них? (КОММЕНТАРИЙ: выражение «психические расстройства», возможно, будет непонятно. В случае необходимости используйте соответствующий, понятный синоним.)

- Есть ли в вашем сообществе люди с психическими расстройствами?
- С какими проблемами они сталкиваются?
- Каково общее отношение жителей к людям с психическими расстройствами? Как они обращаются с такими людьми?
- Что в обычных обстоятельствах (до возникновения последней чрезвычайной ситуации) члены сообщества обычно делали для оказания помощи людям с психическими расстройствами?
- Что члены сообщества делают сейчас для оказания помощи людям с психическими расстройствами?
- Что еще делается в настоящее время для оказания помощи людям с психическими расстройствами?
- Куда люди с психическими расстройствами обращаются за помощью?
- Что еще можно было бы сделать для оказания помощи людям с психическими расстройствами?

C6. В большинстве сообществ есть люди (мужчины, женщины и дети), которые подверглись изнасилованию или другим формам сексуального насилия. Могу ли я спросить о них? (КОММЕНТАРИЙ: дополнительные вопросы можно построить так, чтобы заменить слова «изнасилованы или подверглись сексуальным насилию» словами «подверглись пыткам» или другими уместными словами, означающими другое потенциально травматическое событие.)

- С какими проблемами может столкнуться жертва изнасилования?
- Каково общее отношение жителей к жертвам изнасилования? Как они обращаются с такими людьми?
- Что в обычных обстоятельствах (до возникновения последней чрезвычайной ситуации) члены сообщества обычно делали для оказания помощи жертвам изнасилования?
- Что члены сообщества делают сейчас для оказания помощи жертвам изнасилования?
- Что еще делается в настоящее время для оказания помощи жертвам изнасилования?
- Куда могут обратиться за помощью жертвы изнасилования?
- Что еще можно было бы сделать для оказания помощи жертвам изнасилования?

C7. В большинстве сообществ есть люди, испытывающие проблемы с алкоголем. Могу ли я спросить о них? (КОММЕНТАРИЙ: в зависимости от контекста приведенные ниже вопросы, возможно, нужно будет задать также – или только – о наркотиках.)<sup>24</sup>

- Если человек часто употребляет алкоголь в больших дозах, какие проблемы это может повлечь для семьи или сообщества?
- Если человек часто употребляет алкоголь в больших дозах, какие проблемы это может повлечь для него самого?
- Каково общее отношение жителей к людям, часто употребляющим алкоголь в больших дозах? Как они обращаются с такими людьми?
- Что в обычных обстоятельствах (до возникновения последней чрезвычайной ситуации) члены сообщества обычно делали для снижения остроты проблем, вызванных алкоголем?
- Что члены сообщества делают в настоящее время для снижения остроты таких проблем?
- Что еще делается в настоящее время для решения этих проблем?
- Куда люди обращаются за помощью при таких проблемах?
- Что еще можно было бы сделать для снижения остроты этих проблем?

24 Более углубленный инструмент в отношении употребления алкоголя и наркотиков приведен в публикации UNHCR & WHO (2008) *Rapid Assessment of Alcohol and Other Substance Use in Conflict-affected and Displaced Populations: A Field Guide*. Geneva: UNHCR.